EN-ENGLISH

Walgreen Health Solutions

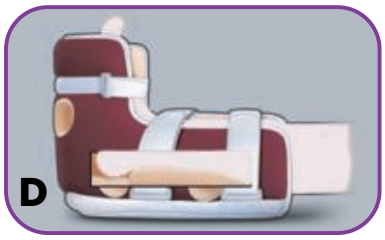
HEELIFT® SUSPENSION BOOT

HEELIFT® SUSPENSION BOOT HEEL PROTECTOR
FOOT CUSHION
ANKLE/FOOT ORTHOSIS (AFO)

Instructions for Use (**Note**: Review cautions and warnings related to HEELIFT® device before selection and use.)

1. Determine appropriate size.

- Measure calf circumference. (see exhibit A.)
- Correlate the size of the calf circumference with the appropriate size of the HEELIFT® offloading boot on sizing chart and determine the proper size.
- Open the boot by undoing straps. (see exhibit B.)
- Set extra foam pad aside for optional customization. (Note: Customization should only be performed by your healthcare provider)
- Place foot in boot. (see exhibit C.)
- Place the lower extremity in the boot with the leg resting on the fixed elevation pad and the back of heel hanging off the fixed elevation pad over the heel opening so that no pressure is on heel. (see exhibit D.)



2. Secure the straps.

- Secure each strap. (see exhibit E.)
- Pull each strap over the foam pad of the boot over the leg and feed through the respective D-ring and then fasten the strap hook & loop closure back onto itself. (see exhibit E.)
- Start with the top strap and work your way downwards with each strap. (see exhibit E.)
- Straps should never be in contact with the skin. (see exhibit E.)
- Make sure each strap is fastened back onto itself with the hook & loop closure so that the hook & loop side of the strap is not exposed. (see exhibit F.)
- Use the Two-Finger Test to check to make sure each strap is fastened appropriately to ensure the boot is not too tight or not too loose and does not contact the skin. (see exhibit F.)

3. Check to make sure the heel is completely offloaded by:

- Lifting the leg and looking in the heel opening to ensure heel is completely offloaded and no pressure is on the back of the heel.(see exhibit G.)
- Put hand through heel opening and cup heel to ensure heel is completely offloaded and no pressure is on the back of the heel.(see exhibit H.)

1

4. Use of the Forefoot strap (**Note:** Use of forefoot strap should only be performed by your healthcare provider)

- The additional forefoot strap is only available on the Glide, Glide Ultra, AFO, and AFO Ultra HEELIFT® boot.
- The forefoot strap should only be used on people with good skin integrity.
- If not using the forefoot strap: Wrap strap around the underside of the boot, pull the strap through the D-ring, and secure the hook & loop to itself. (see exhibit I.)
- If using the forefoot strap: Secure the forefoot strap. (see exhibit J.)
- Pull the strap over the top of the forefoot portion of the boot and feed through its respective D-ring and secure the hook & loop strap to itself. (see exhibit J)
- The forefoot strap should never be in contact with the skin. (see exhibit J)
- Make sure each hook & loop strap is fastened back onto itself with the D-ring closure so that the hook & loop side is not exposed. (see exhibit J.)
- Use the Two-Finger Test to check to make sure each strap is fastened appropriately to ensure the boot is not too tight or not too loose and does not touch the skin. (see exhibit J.)

2

Indications for Use of HEELIFT® Classic, HEELIFT® Glide, HEELIFT® Glide Ultra, HEELIFT® AFO, and HEELIFT® Traction Boots.

For use on all heels with an existing pressure ulcer or a history of pressure ulcers at any location in the past. Use is also indicated for high-risk patients with two or three of the following clinical characteristics:

- Any person who is immobile or who has limited mobility who has an area at-risk for a pressure ulcer to develop on the foot or ankle.
- Any person who is immobile or who has limited mobility who has a preexisting pressure ulcer on their heel and/or ankle.
- Any person who has a Braden Score of less than or equal to 18 (<18).

3

Cautions

- The HEELIFT® offloading boot is a medical device used for the prevention and treatment of pressure ulcers. It should only be used under the guidance of your healthcare provider.
- A HEELIFT® offloading boot with a convoluted interior should only be used on a person with good skin integrity. If used on a person with poor skin integrity the convoluted texture can lead to compromise of the skin.
- Make sure the HEELIFT® boot is of the appropriate size before applying. Always measure the calf circumference and correlate the measurement of the calf circumference to the sizing chart to determine the appropriate size of the HEELIFT® boot.

  Note: It is important to determine the appropriate size of the HEELIFT® boot for each individual person so that the boot is not too small causing pressure on the skin leading to a pressure ulcer and so that the boot is not too loose causing sheer and friction forces on the skin leading to a pressure ulcer.
- Make sure straps never touches the skin to not cause pressure, shear, or forces on the skin which could cause a pressure ulcer.
- Use the 2-finger test after securing the straps to make sure the boot is not too tight or too loose.
- The HEELIFT® offloading boot is a single patient only – multiple use medical device.

4 Warning

- All customization of the HEELIFT® boot should only be performed by the healthcare provider. If the boot is not customized appropriately to properly offload an at-risk area or area of pre-existing wound undue pressure can occur on the skin therefore leading to development of a pressure ulcer or worsening of a pre-existing wound.
- Forefoot strap on HEELIFT® Glide boot is only recommended for people with good skin integrity. If used on a person with poor skin integrity can cause pressure or sheer and friction force on underlying skin resulting in a pressure ulcer. Please seek opinion of healthcare provider before using.
- The leg should never move within the boot. If the leg moves within the boot, the boot is not applied appropriately and injury to the skin from sheer and friction forces against the skin from the boot can cause injury to the skin.
- Make sure adhesive side of extra foam pad never touches the skin to avoid any reaction from the adhesive on the skin, or any compromise of the skin from the adhesive.
- SCD tubing should always carefully be placed into the groove built into the boot so that it never touches the skin, to avoid compromise of the skin from the tubing.
- Ventilation holes are meant for air circulation within the boot. Do not place any tubing through the ventilation holes in the boot.
- As per standard of care, remove HEELIFT® boot and inspect skin every 8 hours to ensure no compromise of the skin has occurred.
- Discontinue the HEELIFT® offloading boot if you experience any pain, compromise of the skin or skin break down, redness or other changes in skin color, abnormal swelling, or other issue while wearing the boot and contact your healthcare provider immediately or go to your nearest emergency room for immediate care and attention.

5 Customization

(**Note**: Customization should only be performed by your healthcare provider. If using the HEELIFT® Ultra boots pull back the removable elevation cover first.)

The HEELIFT® offloading boot can be customized to offload other at-risk areas in addition to the back of the heel including the Achilles Tendon, Malleoli, Foot Drop, Foot Rotation, and SCD Tubing.

1. Achilles Tendon. (see exhibit K)

- Make an upside-down V cut or an upside-down U cut as determined appropriate by your healthcare provider in the bottom of the fixed elevation pad to appropriately offload the Achilles tendon.

2. Malleoli (ankle bones) (see exhibit L)

- Make an oblique cut or an upside-down hockey stick cut as determined appropriate by your healthcare provider on the side of the elevation pad starting from a point just above the ankle bone and cutting downward through the bottom of the fixed elevation pad so that the ankle bone is completely offloaded.
- If further offloading is required as determined by your healthcare provider place the extra foam pad in the groove on the side of the ankle bone needing to be offloaded with the bottom of the pad just above the ankle bone and cut the top of the extra foam pad flush with the top of the boot. Attach the extra foam pad to the side of the boot once appropriately positioned in the groove by peeling the adhesive backing off the extra foam pad. Make sure the adhesive side never touches the skin.

3. Foot Drop (see exhibit M)

- Measure the extra foam pad from the tip of the toes to the area where the arch meets the heel.
- Cut the extra foam pad at the area where the arch meets the heel and bevel the edge.
- Peel the adhesive backing off the extra foam pad.
- Position the extra foam pad vertically under the patient's foot so that the beveled edge is under the area where the arch meets the heel, and the adhesive side of the pad, is against the bottom of the boot to not touch the skin (make sure adhesive never touches the skin).

4. Foot Rotation (see exhibit N)

- Use the optional Anti-Rotation Wedge to prevent rotation of the foot. See instructions included with the wedge.
- The Anti-Rotation Wedge gives you the flexibility needed to stop rotation in immobile patients. The easy to apply, reusable wedge attaches to either side of the boot, and prevents rotation.
- Works for both external and internal rotation.

5.SCD Tubing Placement (see exhibit O)

- Place SCD tubing in the groove built into the boot along the side of the boot, between the elevation pad and the side of the boot opposite the side with the attached D-rings. The allows the tubing to lay flat and to exit the boot without touching the skin.
- SCD tubing should always carefully be placed into the groove, built into the boot, so that it never touches the skin to avoid compromise of the skin from the tubing.
- Ventilation holes are meant for air circulation within the boot. Do not place any tubing through the ventilation holes in the boot.

6 Technical Data

Contents of Package

- HEELIFT® offloading boot
- Single patient-Multiple use
- Extra foom pad for optional customization of boot (should only be performed by your healthcare provider)
- Instructions for use
- Anti-Rotation Wedges (optional)
  - HEELIFT® Ultra models include an Anti-Rotation Wedge

Size:Calf Circumference

- Petite: 15-25 cm (6-10 inches)
- Standard: 25-38 cm (10-15 inches)
- Bariatric: 38-58 cm (15-23 inches

Interior

- Smooth
- Convoluted (should only be used by people with good skin integrity and without comorbidity)
- Ultra (lined with water repellant liner indicated for draining wounds)

7 Cleaning

(**Caution:** Clean or disinfect using a nonbleach gentle detergent or a nonbleach disinfectant. As with any medical device, bleach can breakdown the integrity of the material of the HEELIFT® offloading boot. To maintain the integrity of the HEELIFT® we recommend sanitizing or hand washing.)

1.To sanitize

- Use a nonbleach disinfectant wipe or spray.

2.To hand wash

- Wash in warm water with a mild nonbleach detergent.

3.To machine wash and dry

- Secure all straps.
- Remove traction device if using HEELIFT® Traction Boot.
- Place in mesh HEELIFT® brand, regular mesh laundry bag, or pillowcase.
- Machine wash in warm water (40˚- 60˚C/105˚-140˚F) gentle cycle with a mild non-bleach detergent.
- Machine dry on low heat.

Instructions for Traction Boot (**Note:** Review indications, cautions, and warnings related to HEELIFT® device before use.)

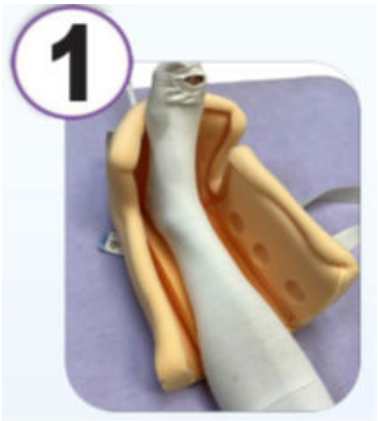
- PRE-OPERATIVELY - the HEELIFT® Traction Boot applies traction to stabilize a lower limb fracture prior to surgery. The HEELIFT® Traction Boot enables straight skin traction of the lower limb to up to 4.5 kg/10 lbs as with Buck's traction.

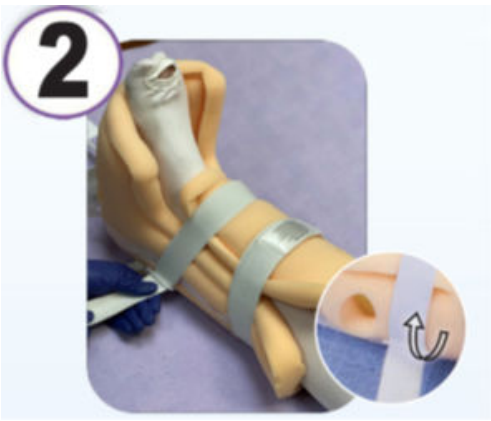
- POST-OPERATIVELY - the HEELIFT® Traction Boot converts to a heel offloading boot after removal of its traction device mechanism to aid in the prevention of pressure injuries/ulcers during rehabilitation.

PRE-OPERATIVE

A. Application of the suspension boot

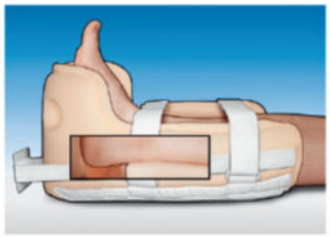
- Open the HEELIFT® Traction Boot. Remove the spare foam pad. Please keep the spare pad available to use for optional customization. See Section 5 for optional customization instructions.
- Place the patient's foot into the HEELIFT® Traction Boot and ensure that the heel is positioned directly above the heel opening. The heel should hang off the bottom of the lower end of the elevation pad. See photo 1.
- Secure each strap and thread the straps through the D-rings and fasten back onto itself with the hook & loop closure so that the roughened side of the strap is not exposed. See photo 2.
- Use the Two-Finger Test to check to make sure each strap is fastened appropriately to ensure the boot is not too tight or not too loose. Make sure the strap does not contact the skin. See photo 3.

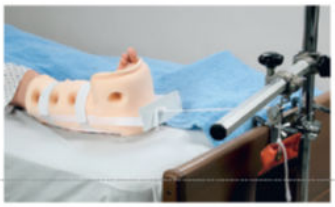




B. Application of traction device

- Unravel the traction rope (A) and double knot one end to the rope attachment bar (B).
- Pass the unknotted end of the traction rope through the prepositioned traction pulley on the cross bar attached to the frame at the foot of the bed.
- Pull firmly on the rope and create a short 2.5 cm (1-inch) large loop in the rope and secure with the appropriate knot (not a slip knot) just beyond the pulley.
- Attach a weight hanger with the prescribed weight (max. 4.5 kg/10 lbs.).
- Elevate the HEELIFT® Traction Boot with the traction bar so that the limb is 0.6 cm (0.24 in) above the bed.





POST-OPERATIVE

A. Convert HEELIFT® Traction Boot to suspension boot

1. Remove the traction mechanism (side traction straps, traction bar and rope) from the boot.
2. Follow HEELIFT® application instructions.
3. Follow customization instructions for optional customization (see Section 5 - Customization).

Intended Use Statement

HEELIFT® Traction Boot is a medical device used for stabilizing lower limb fractures pre-operatively (prior to surgery) as with Bucks Traction and is used for heel offloading post-operatively (after surgery) to prevent pressure injuries/ulcers during rehabilitation.

Indications

- **Pre-operative** to apply traction to stabilize a lower limb fracture prior to surgery. Applies straight skin traction of the limb to up to 4.5 kg/10 lbs as with Buck's traction
- **Post-operative** to offload the heel in order to prevent pressure injuries/ulcers
- Disease or condition:
  - Patients with lower limb fractures
  - Post-operative patient requiring elevation
  - Patients at risk for pressure injuries/ulcers
  - Patients with fracture and pain
  - Patients with displaced fracture

Contraindications

- Open fractures
- Draining wounds
- Infected wounds
- Elderly patients' skin is fragile and may be injured from the traction
- Osteoporosis

Cautions

- Make sure top of the HEELIFT® Traction Boot is below the fibular head.
- The HEELIFT® Traction Boot is intended for inpatient use for patients with lower limb fractures requiring traction.
- In case of improper handling, the function and maximum safety of the product can no longer be guaranteed.
- This aid is intended for single patient – multiple use only.

Warnings

- Post-operatively the HEELIFT® Traction Boot should be removed every 8 hours to inspect skin.
- Do not use over open wounds; the HEELIFT® Traction Boot is to be used on patients with intact skin only.
- Do not use this device if it was damaged and/or packaging has been opened.
- All customization of the HEELIFT® boot should only be performed by the healthcare provider. If the boot is not customized appropriately to properly offload an at-risk area or area of pre-existing wound undue pressure can occur on the skin therefore leading to development of a pressure injury/ulcer or worsening of a pre-existing wound.
- The leg should never move within the boot. If the leg moves within the boot, the boot is not applied appropriately and injury to the skin from sheer and friction forces from the boot can cause injury to the skin.
- Make sure adhesive side of extra foam pad never touches the skin to avoid any reaction from the adhesive on the skin, or any compromise of the skin from the adhesive.
- SCD tubing should always carefully be placed into the groove built into the boot so that it never touches the skin, to avoid compromise of the skin from the tubing.
- Ventilation holes are solely meant for air circulation within the boot. Do not place any tubing through the ventilation holes of the boot.

- Discontinue the HEELIFT® Traction Boot if you experience any pain, compromise of the skin or skin break down, redness or other changes in skin color, abnormal swelling, or other issue while wearing the boot and notify your healthcare provider immediately.
- If you develop an allergic reaction and/or experience itchy, red skin after coming into contact with any part of this device, please stop using it and notify your healthcare provider immediately.

Technical Data

Contents of Package

- HEELIFT® Traction offloading boot
- Traction metal bar with nylon hook-and-loop fastener
- Traction nylon rope
- Extra foam pad
- Anti-Rotation Wedges (optional)
- Application and Fit Instructions

Size: Calf Circumference

Standard: 25-38cm (10-15 inches)

Color:

Beige

Interior:

Smooth

Maintenance:

The product does not require maintenance.

Cleaning Instructions

- **Cleaning:** Remove traction device before cleaning.
  To hand wash: Use non-bleach, mild cleaner and warm water.
- **To machine wash and dry:** Secure straps and place in net laundry bag or pillowcase. Wash with mild detergent (40˚-60˚C/105˚-140˚F), do not use bleach, and dry on low temperature. Allow to dry completely before reapplying boot to patient.
- **To sanitize:** Wipe with sanitizing wipes or spray, dry completely before using.

Anti-Rotation Wedge:

- See instructional Diagram 1 for use of the Anti-Rotation Wedge with all the HEELIFT® boots. See instructions below.
  Note: The Anti-Rotation Wedge is only meant for use post-operatively with the HEELIFT® Traction Boot.

Method A: To be used for offloading external rotation of the left limb or internal rotation of the right limb.

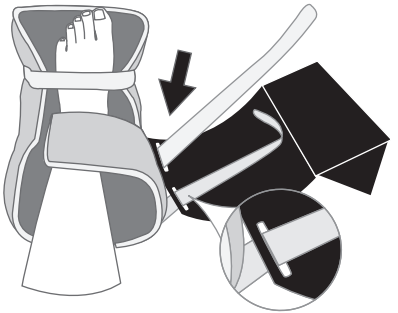
Method B: To be used for offloading external rotation of the right limb or internal rotation of the left limb.

NOTICE TO USER AND/OR PATIENT:

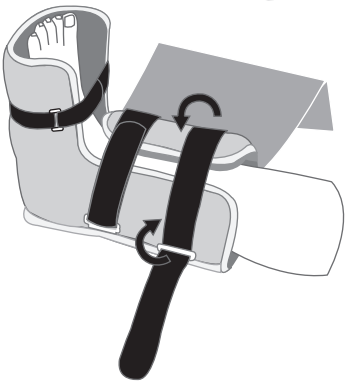
If, in relation to the use of any HEELIFT® products, a death or a serious deterioration of health has occurred, this should be reported to the manufacturer and the competent authority of your country.

Left Leg-Method A

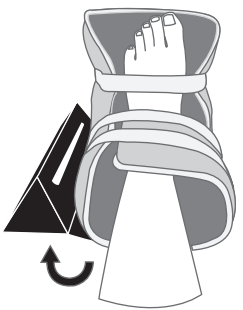
1



2



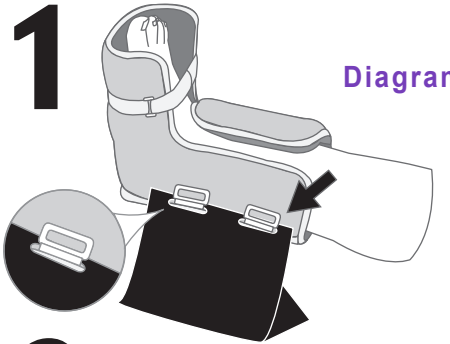
3



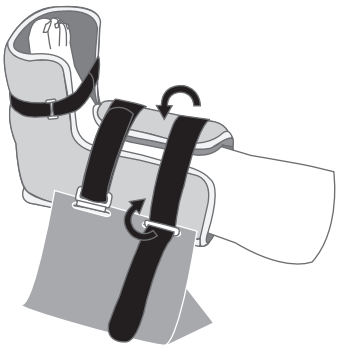
Right Leg-Method B

1

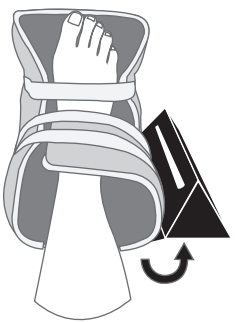
Diagram 1



2



3



R-A

EN	**NOTICE TO USER AND/OR PATIENT**	If, in relation to the use of any HEELIFT® products, a death or a serious deterioration of health has occurred, this should be reported to the manufacturer and the competent authority of your country.
ES	**AVISO AL USUARIO Y/O PACIENTE**	Si, en relación con el uso de cualquiera de los productos HEELIFT®, se ha producido una muerte o un deterioro grave de salude, debe informarse de ello al fabricante y a la autoridad competente de su país.
DE	**HINWEIS FÜR BENUTZER UND/ODER PATIENTEN**	Wenn im Zusammenhang mit der Verwendung eines HEELIFT®-Produkts ein Todesfall oder eine schwerwiegende Vershlechterung des Gesundheitszustands eingetreten ist, solte dies dem Hersteller und der zuständigen Behörde ihres Landes gemeldet werden.
FR	**AVIS À L'UTILISATEUR ET/OU AU PATIENT**	Si, en relation avec l'utilisation d'un produit HEELIFT®, un décès ou une détérioration grave de la santé est survenu, il convient de le signaler au fabricant et à l'autorité compétente de voitre pays.
IT	**AVVISO ALL'UTENTE E/O AL PAZIENTE**	Se, in relazione all'uso di un prodotto HEELIFT®, si è verificato un decesso o un grave deterioramento della salute, è necessario segnalario al produttore e all'autorità competente del proprio Paese.
LT	**PRANEŠIMAS NAUDOTOJUI IR (ARBA) PACIENTUI**	Jei dėl HEELIFT® gaminių naudojimo įvyko mirtis arba rimtai pablogėjo sveikata, apie tai reikia pranešti gamintojui ir savo šalies kompetentingai institucijai.
NL	**MEDEDELING AAN GEBRUIKER EN/OF PATIËNT**	Als in verband met het gebruik van HEELIFT® producten een sterfgeval of een ernstige verslechtering van de gezondheid is opgetreden, moet dit worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van uw land.
NO	**MERKNAD TIL BRUKER OG/ELLER PASIENT**	Hvis det i forbindelse med bruk av HEELIFT®-produkter har oppstått et dødsfall eller en alvorlig forverring av helsetilstanden, skal dette rapporteres til produsenten og den kompetente myndigheten i ditt land.
PL	**INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKA I/LUB PACJENTA**	Jeśli w związku ze stosowaniem jakichkolwiek produktów HEELIFT® doszło do zgonu lub poważnego pogorszenia stanu zdrowia, należy to zgłosić producentowi i właściwemu organowi w danym kraju.
PT	**AVISO AO UTILIZADOR E/OU DOENTE**	Se, em relação à utilização de quaisquer produtos HEELIFT®, ocorrer uma morte ou uma deterioração grave da saúde, tal deverá ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do seu país.
PT-B	**AVISO AO USUÁRIO E/OU PACIENTE**	Se, em relação ao uso de qualquer produto HEELIFT® , ocorrer uma morte ou uma grave deterioração da saúde, isso deve ser relatado ao fabricante e à autoridade competente de seu país.
RO	**NOTIFICARE CĂTRE UTILIZATOR ȘI/SAU PACIENT**	În cazul în care, în legătură cu utilizarea oricărui produs HEELIFT®, s-a produs un deces sau o deteriorare gravă a sănătății, acest lucru trebuie raportat producătorului și autorității competente din țara dumneavoastră.
SV	**MEDDELANDE TILL ANVÄNDARE OCH/ELLER PATIENT**	Om ett dödsfall eller en allvarlig försämring av hälsotillståndet har inträffat i samband med användningen av någon HEELIFT®-produkt, ska detta rapporteras till tillverkaren och den behöriga myndigheten i ditt land.
SK	**UPOZORNENIE PRE POUŽÍVATEĽA A/ALEBO PACIENTA**	Ak v súvislosti s používaním ktoréhokoľvek výrobku HEELIFT® došlo k úmrtiu alebo vážnemu zhoršeniu zdravotného stavu, je potrebné to oznámiť výrobcovi a príslušnému orgánu vašej krajiny.
SL	**OBVESTILO ZA UPORABNIKA IN/ALI BOLNIKA**	Če je v zvezi z uporabo katerega koli izdelka HEELIFT® prišlo do smrti ali resnega poslabšanja zdravja, je treba o tem obvestiti proizvajalca in pristojni organ v vaši državi.
TL		
TR	**KULLANICI VE/VEYA HASTAYA BİLDİRİM**	Herhangi bir HEELIFT® ürününün kullanımıyla ilgili olarak bir ölüm veya sağlığın ciddi şekilde bozulması meydana gelirse, bu durum üreticiye ve ülkenizin yetkili makamına bildirilmelidir.

Consult Instructions for Use
Available in Multiple languages at:

ES	**Consulte las instrucciones de uso; Disponible en varios idiomas en**
DE	**Gebrauchsanweisung beachten; Erhältlich in mehreren Sprachen unter**
DA	**Se brugsanvisning; Fås på flere sprog på**
FR	**Consultez le mode d'emploi; Disponible en plusieurs langues sur**
IT	**Consultare le Istruzioni per l'uso; Disponibile in più lingue all'indirizzo**
LT	**Žiūrėkite naudojimo instrukciją; Galima įsigyti keliomis kalbomis**
NL	**Raadpleeg de gebruiksaanwijzing; Beschikbaar in meerdere talen op**
NO	**Se bruksanvisningen; Tilgjengelig på flere språk på**
PL	**Zapoznaj się z instrukcją obsługi; Dostępne w wielu językach na stronie**
PT	**Consulte as Instruções de Utilização; Disponível em várias línguas em**
PT-B	**Consulte as instruções de uso; Disponível em vários idiomas em**
RO	**Consultați instrucțiunile de utilizare; Disponibil în mai multe limbi la**
SV	**Se bruksanvisningar; Tillgänglig på flera språk på**
SK	**Oglejte si navodila za uporabo; Na voljo v več jezikih na**
SL	**Prečítajte si návod na použitie; K dispozícii vo viacerých jazykoch na**
TR	**Kullanım Talimatlarına başvurun; adresinde birden fazla dilde mevcutt**

Walgreen Health Solutions, LLC
1316 Sherman Avenue
Evanston, IL 60201 USA
Phone: (847) 328-9540
Email:info@walgreenhealthsolutions.com
www.walgreenhealthsolutions.com Made in China

CH REP

MedEnvoy Switzerland
Gotthardstrasse 28
6302 Zug, Switzerland

EC REP

Emergo Europe B.V
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands

Westervoortsedijk 60 **(New 2023-07-31)**
6827 AT Arnhem T
he Netherlands

Heel Protector

ES	Protector de talón
DE	Fersenschutz
DA	Haelbeskytter
FR	Protecteur de talon
IT	Protezione del tallone
LT	Kulno gynėjas
NL	Hielbeschermer
NO	Haelbeskytter
PL	Ochraniacz pięty
PT	Protetor de calcanhar
PT-B	Protetor de calcanhar
RO	Protector pentru toc
SV	Hälskydd
SK	Chránič päty
SL	Ščitnik pete
TL	Protektor sa takong
TR	Cok koruyucu

Suspension Boot

ES	Bota de suspension
DE	Freilagerungsstiefel
DA	Affjedring støvle
FR	Botte de suspension
IT	Stivale di sospensione
LT	Pakabos bagažinė
NL	Verende laars
NO	O Fjæring støve
PL	Bagażnik zawieszenia
PT	Bota de Suspensão
PT-B	Bota de Suspensão
RO	Cizmă suspendată
SV	Zavesenie topánok
SK	Závesná podložka
SL	Vzmetni prtljažnik
TL	Pagkatigil bota
TR	Süspansiyonlu çizme

ANTI-ROTATIONAL WEDGE ONLY (INCLUDED WITH AFO ULTRA AND GLIDE ULTRA)

Anti-Rotation Wedge

ES	Cuña antirrotación
DE	Anti-Rotatios-Keil
DA	Anti-rotations kile
FR	Coin anti-rotation
IT	Cuneo antirotazione
LT	Anti-sukimosi pleištas
NL	Anti-rotatie wig
NO	Antirotasjonskile
PL	Klin antyobrotowy
PT	Cunha Anti-rotação
PT-B	Cunha Anti-Rotação
RO	Pană anti-rotație
SV	Antirotationskil
SK	Protirotačný klin
SL	Protirotacijski klin
TL	Anti rotation dila
TR	Dönme önleyici kama

Freestanding Patient Positioner, Reusable

ES	Posicionador de paciente independiente, reutilizable
DE	Autonomer Patienten Positionierer, wiederverwendbar
DA	Fritstående patientpositioner, genanvendelig
FR	Positionneur de patient autonome, réutilisable
IT	Posizionatore paziente indipendente, riutilizzabile
LT	Laisvai pastatomas paciento padėties įtaisas, daugkartinis
NL	Vrijstaande patiëntversteller, herbruikbaar
NO	Frittstående pasientposisjoner, gjenbrukbar
PL	Wolnostojący pozycjoner pacjenta, wielokrotnego użytku
PT	Posicionador autônomo do paciente, reutilizável
PT-B	Posicionador autônomo do paciente, reutilizável
RO	Poziționator independent pentru pacient, reutilizabil
SV	Fristående patientpositioner, återanvändbar
SK	Voľne stojace polohovadlo pacienta, opakovane použiteľné
SL	Samostoječi pozicioner za paciente, za večkratno uporabo
TL	Freestanding positioner reusable pasyente
TR	Bağımsız Hasta Konumlandırıcı, Yeniden Kullanılabilir

FOOT CUSHION

ES	Cojín reposapiés
DE	Fußkissen
DA	Fodstøttepude
FR	Coussin, pieds
IT	Cuscino per piedi
LT	Pėdų pagalvėlė
NL	Voetkussen
NO	Pute, støtte, fot
PL	Poducha pod stopy
PT	Almofada para os pés
PT-B	Almofada para os pés
RO	Pernuţă pentru laba piciorului
SV	fotkudde
SK	Vankúš na nohy
SL	Blazina za stopala
TL	
TR	Ayak yastığı

Caution or Warning

ES	Precaución o advertencia
DE	Vorsicht oder Warnung
DA	Forsigtighed eller advarsel
FR	Attention ou Avertissement
IT	Attenzione o avvertimento
LT	Įspėjimas arba įspėjimas
NL	Voorzichtig of waarschuwing
NO	Forsiktig eller advarsel
PL	Uwaga lub ostrzeżenie
PT	Cuidado ou Advertência
PT-B	Cuidado ou Advertência
RO	Atenţie sau avertisment
SV	Försiktighet eller varning
SK	Upozornenie alebo výstraha
SL	Previdnost ali opozorilo
TL	
TR	Dikkat veya Uyarı

ANKLE/FOOT ORTHOSIS (AFO BOOT)

ES	Ortesis de tobillo/pie	Bota AFO
DE	Fußgelenk-/Fußorthese	AFO-Stiefel
DA	Ankel-/fodortose	AFO-støvle
FR	Orthèse de cheville/pied	Botte AFO
IT	Ortesi di caviglia/piede	Stivale AFO
LT	Kulkšnių / pėdos ortozė	AFO batai
NL	Enkel-/voetorthese	AFO-Boot
NO	Ortose, ankel/fot	AFO laars
PL	Orteza kostki/stopy	AFO Boot
PT	Ortótese para tornozelo/pé	Bota AFO
PT-B	Ortótese para tornozelo/pé	Bota AFO
RO	Orteză pentru gleznă/picior	AFO Boot
SV	ortos, fot/fotled	AFO-stövel
SK	Ortéza na členok/chodidlo	Čižma AFO
SL	Ortoza za gleženj/stopalo	Čevelj AFO
TL		
TR	Ayak Bileği/Ayak Ortezi	AFO Çizme

Single Patient - Multiple Use

ES	Un solo paciente - Uso múltiple
DE	EinzelnerPatient – Mehrfachanwendbar
DA	Enkelt patient - flergangsbrug
FR	Un seul patient – à usage multiple
IT	Singolo paziente - Uso multiplo
LT	Vienas pacientas – daugkartinis naudojimas
NL	Eén patiënt - meervoudig gebruik
NO	Kun til bruk på én pasient – flergangsbruk
PL	Wielokrotne użycie u jednego pacjenta”
PT	Paciente Único - várias utilizações
PT-B	Paciente único - várias utilizações
RO	Pacient unic - Utilizare multiplă
SV	En patient – flera användningar
SK	Jeden pacient – viacnásobné použitie
SL	En bolnik - večkratna uporaba
TL	bawat pasyente - ng iba
TR	Tek Hasta - Çoklu Kullanım

Consult Instructions for Use

ES	Consultar instrucciones de uso
DE	Lesen Sie die Gebrauchsanweisung
DA	Se brugsanvisningen
FR	Consulter les instructions d'utilisation
IT	Consultare le istruzioni per l'uso
LT	Pasikonsultuokite naudoti naudojimą instrukcijas
NL	Raadpleeg de instructies voor gebruik
NO	Kontakt instruksjonene for bruk
PL	Skonsultuj się z instrukcjami do użycia
PT	Consulte as instruções de uso
PT-B	Consulte as instruções de uso
RO	Consultați instrucțiunile de utilizare
SV	Konsultera bruksanvisningen
SK	Konzultujte pokyny na použitie
SL	Oglejte si navodila za uporabo
TL	Sasangguni tagubilin gamitin
TR	Kullanım için talimatlara danışın

Unique Device Identifier

ES	Identificación única de producto
DE	Eindeutige Gerätekennung
DA	Unik enhedsindentifikator
FR	Identifiant de dispositif unique
IT	Identificatore univoco del dispositivo
LT	Unikalus įrenginio identifikatorius
NL	Unieke identificatiecode van het hulpmiddel
NO	Unik enhetsidentifikator
PL	Unikalny identyfikator urządzenia
PT	Identificador de dispositivo único
PT-B	Identificador de dispositivo único
RO	Identificator unic al dispozitivului
SV	Unik enhetsidentifierare
SK	Unikátny identifikátor pomôcky
SL	Edinstveni identifikator pripomočka
TL	Tulali banta identifier
TR	Benzersiz Cihaz Tanımlayıcı

Latex-Free (Not Made with Natural Rubber Latex)

ES	Sin látex
DE	Latexfrei
DA	Latex fri
FR	Sans latex
IT	Senza latex
LT	Be latekso
NL	Latex vrij
NO	Uten latex
PL	Bez lateksu
PT	Látex grátis
PT-B	Sem látex
RO	Fără latex
SV	Latex fri
SK	Bez latexu
SL	Brez lateksa
TL	Walang Latex
TR	Lateks içermez

MD Medical Device

ES	Producto sanitario
DE	Medizinprodukt
DA	Medicinsk udstyr
FR	Dispositif médical
IT	Dispositivo medico
LT	Medicinos priemonė
NL	Medisch hulpmiddel
NO	Medisinsk utstyr
PL	Wyrób medyczny
PT	Dispositivo médico
PT-B	Dispositivo médico
RO	Dispozitiv medical
SV	Medicinteknisk produkt
SK	Zdravotnícka pomôcka
SL	Medicinski pripomoček
TL	Gamit Medikal
TR	Tıbbi cihaz

Importer

ES	Importador
DE	Importeur
DA	Importør
FR	Importateur
IT	Importatore
LT	Importuotojas
NL	Importeur
NO	Importør
PL	Importer
PT	Importador
PT-B	Importador
RO	Importator
SV	Importör
SK	Dovozca
SL	Uvoznik
TL	Mang-aangkat
TR	İthalatçı

Keep Dry and Away from Direct Sunlight

ES	Manténgase seco y alejado de la luz solar directa
DE	Trocken lagern und vor direkter Sonneneinstrahlung schützen
DA	Hold dig tør og væk fra direkte sollys
FR	Garder sèche et loin de la lumière directe du soleil
IT	Mantieniti asciutto e lontano dalla luce solare diretta
LT	Laikykite sausas ir toli nuo tiesioginių saulės spindulių
NL	Droog en uit de buurt van direct zonlicht houden
NO	Hold deg tørr og vekk fra direkte sollys
PL	Przechowywać w suchym miejscu i z dala od bezpośredniego światła słonecznego
PT	Mantenha seco e longe da luz solar direta
PT-B	Manter seco e afastado da luz direta do sol
RO	Păstrați uscarea și departe de lumina directă a soarelui
SV	Håll torr och bort från direkt solljus
SK	Uchovávajte v suchu a mimo dosahu priameho slnečného svetla
SL	Hranite suho in stran od neposredne sončne svetlobe
TL	At ang tuyong ang magtuturo sa sunlight
TR	Kuru ve doğrudan güneş ışığından uzak durun

LANGUAGES INDEX

ES	Spanish; ESPANOL
DE	German; DEUTSCH
DA	Danish; DANSK
FR	French; FRANCAIS
IT	Italian, ITALIANO
LT	Lithuanian, LEITUVU KALBA
NL	Netherlands; DUTCH
NO	Norwegian; NORSK
PL	Polish; POLSKI
PT	Portuguese; PORTUGUÊS
PT-B	Portuguese (Brazil); PORTUGUÊS
RO	Romanian; ROMANA
SV	Swedish; SVENSKA
SK	Slovak; SLOVENČINA
SL	Slovenian; SLOVENSKI
TL	Taglog
TR	Turkish; TÜRKÇE